

**Совет Безопасности**

Distr.: General
15 August 2002
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 4602-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 15 августа 2002 года, Председатель Совета Безопасности сделал следующее заявление от имени Совета в связи с рассмотрением им пункта, озаглавленного «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго»:

«Совет Безопасности выражает признательность министрам иностранных дел Южной Африки и Демократической Республики Конго и специальному посланнику президента Руанды, которые приняли участие в его заседании 8 августа 2002 года по вопросу о Демократической Республике Конго.

Совет Безопасности приветствует Мирное соглашение между правительствами Руандийской Республики и Демократической Республики Конго о выводе руандийских войск с территории Демократической Республики Конго и о ликвидации бывших вооруженных сил Руанды (ВСР) и сил «интерахамбе» в Демократической Республике Конго от 30 июля 2002 года и Программу осуществления Мирного соглашения (S/2002/914). Совет высоко оценивает тот факт, что правительства Демократической Республики Конго и Руанды вступили в прямой диалог по взаимно волнующим их вопросам безопасности, и настоятельно призывает их продолжить этот диалог.

Совет Безопасности выражает свою полную поддержку осуществления Мирного соглашения. В этой связи Совет рассчитывает, что сможет в самом скором времени рассмотреть рекомендации Генерального секретаря о том, как Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), а под координацией МООНДРК — все соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций могут помочь сторонам в выполнении своих обязанностей по осуществлению Мирного соглашения.

Совет Безопасности высоко оценивает роль, которую правительство Южно-Африканской Республики сыграло в содействии заключению Мирного соглашения, и ту роль, которую оно вместе с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций продолжает играть в связи с Мирным соглашением.

Совет Безопасности подчеркивает, в частности, обязанности обеих сторон, изложенные в Мирном соглашении и Плане осуществления, и

призывает международное сообщество содействовать скорейшему выполнению этих обязанностей.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей поддержке мандата МООНДРК, изложенного в его резолюции 1417 (2002) от 14 июня 2002 года, в частности применительно к добровольному осуществлению разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции (РДРРР).

Совет Безопасности заявляет о важности тесных консультаций и сотрудничества между правительствами Демократической Республики Конго, Руанды и Южно-Африканской Республики, равно как и МООНДРК, а под координацией МООНДРК — всеми соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, в отношении мер, которые могут помочь выполнению этого Соглашения и содействовать добровольному осуществлению РДРРР.

Совет Безопасности приветствует взятые по Мирному соглашению как правительством Демократической Республики Конго, так и правительством Руанды обязательства сотрудничать в деле выявления, разоружения и репатриации бывших ВСР и «интерахамве». Совет настоятельно призывает стороны Мирного соглашения прилагать все усилия к полному соблюдению всех своих обязательств в соответствии с резолюцией 1341 (2001) Совета Безопасности от 22 февраля 2001 года и Программой осуществления Мирного соглашения. Совет также приветствует взятое правительством Руанды по Мирному соглашению обязательство, касающееся вывода его войск с территории Демократической Республики Конго, и отмечает в этой связи, что Руанда представила «третьей стороне» свой первоначальный план вывода войск.

Совет Безопасности продолжит заниматься этими вопросами».
